

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing Adelante Koolitus

registrikood: 10622079

**tänava/talu nimi, Admiral Maja, Ahtri 6a B8
maja ja korteri number:**

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10151

telefon: +372 6609948

faks: +372 6609947

e-posti aadress: adelante@adelante.ee

veebilehe aadress: www.adelante.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Varud	10
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Laenukohustused	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Sihtfinantseerimine	13
Lisa 10 Osakapital	14
Lisa 11 Müügitulu	14
Lisa 12 Tööjõukulud	14
Lisa 13 Tulumaks	15
Lisa 14 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

OÜ Adelante Koolitus asutati 1999. a. Ettevõtte põhitegevuseks on koolitustegevus, tõlketeenused ja kirjastamine Eesti Vabariigis. Ettevõtte turu sihtgrupiks on nii Eesti ettevõtted kui ka eraisikud.

Tulud, kulud ja kasum

2012. a. moodustas OÜ Adelante Koolitus müügitulu 40 tuhat eurot, langeses võrreldes eelneva aastaga 9% võrra. Müügitulust moodustas 54% toodangu ja 46% teenuste müük (2011.a. vastavalt 43% ja 57%). Seejuures suurenes toodangu müük aastaga 14% võrra ja teenuste müük langes aastaga 26% võrra. Ettevõtte müügitulust moodustas 100% teenuste ja toodete müük Eestisse.

Arengu- ja uurimisväljaminekud majandusaastal ei tehtud ning neid ei ole planeeritud ka 2013. aastaks.

2012.a. lõpus ületasid lühiajalised kohustused käibevara, kuna eelnevatel perioodidel kajastatud pangalaenu kanti lühiajaliste kohustuste alla tähtaja saabumise tõttu. Nimelt saabub pangalaenu tähtaeg 2013.a. sügisel, mistõttu on ettevõttel plaanis lühiajal alustada läbirääkimisi pangaga laenu tähtaja pikendamise osas. Ettevõtte juhtkonna hinnangul on laenu pikendamine tõenäoline.

Koolitustegevus ja tõlketeenused

2012. a. koolitustegevuse maht oli ootuspärane. Ettevõtte keskendub ka tulevikus eelkõige firmasisesele koolitusele ja individuaalõppele.

Uute koolitus- ja tõlkeklentide leidmiseks ei plaani ettevõtte ka järgmisel aastal teha mahukaid reklaamkulutusi.

Kirjastamine

Alates 2002.a. aastast on ettevõtte kirjastanud 'Kuula & Korda' sarjas audioõpikuid inglise, soome, vene, hispaania, rootsi ja saksa keele õppimiseks.

2013.a. plaanib ettevõtte pöörata enam tähelepanu venekeelsete audioõpikute kirjastamisele ja müümisele.

Ettevõtte plaanib jätkata audioõpikute müüki jaekettides ning oma kodulehe kaudu.

2013.a. plaanib OÜ Adelante Koolitus reklaamida oma audioõpikuid raadios ja internetis ning osaleda jaekettide kampaaniates.

Grundtvig õpikoostööprojekt

Ajavahemikul 2010-2012 osales Adelante Koolitus õpikoostööprojektis Listening to Cultures. Projekti teemaks oli internetipõhiste audiovisuaalsete õppematerjalide välja töötamine ja levitamine õpikeskkonna MOODLE abil.

Projekti eesmärgiks oli tutvustada erinevate Euroopa Liidu riikide kultuuri, ajalugu kunstipärandit jne. ja arendada õpilaste kuulamisoskusi arendamine autentsete audiovisuaalsete õppematerjalide (uudisteklipid, filmid, laulud jne) abil.

Personal

2012. aastal töötas OÜ-s Adelante Koolitus keskmiselt 2 inimest. OÜ Adelante Koolitus arvestatud töötasu üldsumma (sotsiaalmaksu ja tööandja töötuskindlustusmaksuga) 2012. aastal oli kokku ca 21 tuhat eurot (tegevjuhtkonnale ettevõtte juhtimise eest otseselt eraldi tasu ei arvestatud).

Põhikohaga töötajaid aruandeaastal jooksul oli kokku kaks. Ülejäänud töötajad töötasid tööettevõtu lepingu alusel.

Kaidi Peets

OÜ Adelante Koolitus juhatuse liige

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 899	5 658	2
Nõuded ja ettemaksud	3 931	5 909	3
Varud	12 912	15 210	5
Kokku käibevara	19 742	26 777	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	109 344	112 689	6
Kokku põhivara	109 344	112 689	
Kokku varad	129 086	139 466	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	49 879	5 504	7
Võlad ja ettemaksud	6 867	8 165	8
Sihtfinantseerimine	0	5 458	9
Kokku lühiajalised kohustused	56 746	19 127	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	49 980	7
Kokku pikaajalised kohustused	0	49 980	
Kokku kohustused	56 746	69 107	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	10
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	67 547	61 689	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 981	5 858	
Kokku omakapital	72 340	70 359	
Kokku kohustused ja omakapital	129 086	139 466	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	40 087	44 172	11
Muud äritulud	278	5	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-7 914	-6 155	
Mitmesugused tegevuskulud	-4 684	-7 340	
Tööjõukulud	-20 824	-18 588	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 346	-3 853	
Muud ärikulud	-138	-349	
Ärikasum (kahjum)	3 459	7 892	
Finantstulud ja -kulud	-1 478	-2 034	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 981	5 858	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 981	5 858	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	3 459	7 892
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 346	3 853
Kokku korrigeerimised	3 346	3 853
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 978	648
Varude muutus	2 298	-2 740
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-6 757	-4 057
Makstud intressid	-1 487	-2 034
Kokku rahavood äritegevusest	2 837	3 562
Rahavood investeerimistegevusest		
Laekunud intressid	9	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	9	0
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenude tagasimaksud	-5 605	-6 982
Makstud dividendid	0	-1 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-5 605	-7 982
Kokku rahavood	-2 759	-4 420
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 658	10 078
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 759	-4 420
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 899	5 658

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	61 689	64 501
Aruandeaasta kasum (kahjum)			5 858	5 858
31.12.2011	2 556	256	67 547	70 359
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 981	1 981
31.12.2012	2 556	256	69 528	72 340

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Adelante Koolitus 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuheid pankades, tähtajalisi hoiuheid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Kuni 2004.a. lõpuni kasutati aga kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit, kuid seoses laoarvestusprogrammi kasutusele võtmisega 2005.a. alguses, mindi aruandeaasta alguses üle FIFO meetodile.

Varud hinnatakse bilansil lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate toodete hinnanguline maksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse tegemise perioodil müüdüd toodangu kuluna (Real "Kaubad, toore, materjal ja teenused").

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 3 000 krooni. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Ehitised 20-40 aastat
- Muu inventar ja IT seadmed 3-5 aastat

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapooli üle või olulist mõju teise osapooli äriiliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);
- Tütar- ja sidusettevõtted;
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;
- Osaühingu/aktsiaseltsi tegevdirektor, juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriiliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	0	2
Arvelduskontod	2 899	5 656
Kokku raha	2 899	5 658

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ostjatelt laekumata arved	3 438	5 626
Kokku nõuded ostjate vastu	3 438	5 626

Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Aruandeaastal ebatõenäoliselt laekuvateks ning lootusetuks kanti arveid summas 13 EUR.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	164		125
Üksikisiku tulumaks	469		681
Sotsiaalmaks	610		1 122
Kohustuslik kogumispension	48		62
Töötuskindlustusmaksed	111		168
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad			-50
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 402	0	2 108

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Lõpetamata toodang	1 199	1 266
Valmistoodang	11 713	13 944
Kokku varud	12 912	15 210

Varude hindamise aluseks oli füüsiline inventuur. Varude jäägid kajastati kuni 2004.a. lõpuni kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodil. Kuna 2005.a. algusest võeti kasutusele laovarvestusprogramm, siis mindi üle FIFO meetodile.

Seisuga 31.12.2012.a. oli varude saldo summas 12 912 eurot (31.12.2011.a.: 15 210 eurot), mis koosnes valdavalt erinevatest toodetud keeleõppekomplektidest Kuula & Korda.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Ehitised	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	129 501	7 803	137 304
Akumuleeritud kulum	-13 748	-7 014	-20 762
Jääkmaksumus	115 753	789	116 542
Amortisatsioonikulu	-3 238	-615	-3 853
31.12.2011			
Soetusmaksumus	129 501	7 803	137 304
Akumuleeritud kulum	-16 986	-7 629	-24 615
Jääkmaksumus	112 515	174	112 689
Amortisatsioonikulu	-3 238	-108	-3 346
Muud muutused	1		1
31.12.2012			
Soetusmaksumus	129 501	7 803	137 304
Akumuleeritud kulum	-20 223	-7 737	-27 960
Jääkmaksumus	109 278	66	109 344

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pangalaen	49 879	49 879		
Lühiajalised laenud kokku	49 879	49 879		
Laenukohustused kokku	49 879	49 879		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pangalaen	5 504	5 504		
Lühiajalised laenud kokku	5 504	5 504		
Pikaajalised laenud				
Pangalaen	49 980		49 980	
Pikaajalised laenud kokku	49 980		49 980	
Laenukohustused kokku	55 484	5 504	49 980	

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Ehitised	109 278	112 515
Kokku	109 278	112 515

Ettevõtte on SEB Pank AS-st üks laenukohustus, mille tähtaeg on 03.10.2013.a. Ettevõtte on plaan alustada pangaga läbirääkimisi laenu tähtaja pikendamiseks. Laenu tagatiseks on hüpoteek kinnistule, mille bilansiline väärtus 31.12.2012 seisuga oli 109 278 eurot.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	337	337		
Võlad töövõtjatele	949	949		
Maksuvõlad	1 402	1 402		
Muud võlad	4 179	4 179		
Dividendivõlad	3 589	3 589		
Muud viitvõlad	590	590		
Kokku võlad ja ettemaksed	6 867	6 867		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	192	192		
Võlad töövõtjatele	1 743	1 743		
Maksuvõlad	2 108	2 108		
Muud võlad	4 122	4 122		
Dividendivõlad	3 854	3 854		
Muud viitvõlad	268	268		
Kokku võlad ja ettemaksed	8 165	8 165		

Dividendivõlad on kajastatud brutosummas ehk koos potentsiaalse tulumaksukohustusega.

Lisa 9 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Euroraha projekt	11 347		-5 889	5 458
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	11 347		-5 889	5 458
Kokku sihtfinantseerimine	11 347		-5 889	5 458

	31.12.2011	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Euroraha projekt	5 458	3 000	-8 458	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 458	3 000	-8 458	
Kokku sihtfinantseerimine	5 458	3 000	-8 458	

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	40 087	44 172
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	40 087	44 172
Kokku müügitulu	40 087	44 172
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Keelõppekomplektid	19 852	18 600
Tõlketeenused	18	134
Koolitustegevus	11 811	19 344
Trükised	1 822	399
Giiditeenus	6 115	5 695
Büroorumide üür jms	445	0
Muud teenused	24	0
Kokku müügitulu	40 087	44 172

Hinnanguliselt on järgmise perioodi müügitulu samal tasemel või mõnevõrra kõrgem.

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	16 246	14 399
Sotsiaalmaksud	4 578	4 189
Kokku tööjõukulud	20 824	18 588
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 13 Tulumaks

(eurodes)

2012.a. alguse seisuga oli dividendikohustus netosummas 3 835 eurot, mis püsis aasta lõpuni muutumatuna. Kogu dividendidega seotud kohustus (s.h. tulumaks) summas 3 588 eurot on kajastatud bilansis Võlad ja ettemaksed all.

Ettevõtte vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) seisuga 31. detsember 2012 moodustas 69 528 eurot(2011.a.: 67 547 eurot krooni). Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 54 927 eurot (2011.a.: 53 362 eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 14 601 eurot (2011.a.: 14 185 eurot).

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	113
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	30	245

2012	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	641
2011	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	549

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	16 504	14 927

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.05.2013

Osaühing Adelante Koolitus (registrikood: 10622079) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIDI PEETS	Juhatuse liige	13.05.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	67 547
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 981
Kokku	69 528

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata koolitus	8559	27812	69.38%	Jah
Keeleõpe	85591	11812	29.47%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	445	1.11%	Ei
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	18	0.04%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Küllli Liebert	47210100306		1278 EUR
Kaidi Peets	47305310240		1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6609948
Faks	+372 6609947
E-posti aadress	adelante@adelante.ee
Veebilehe aadress	www.adelante.ee